

业务外语辅导----有关人体词汇惯用语1 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/202/2021\\_2022\\_\\_E4\\_B8\\_9A\\_E5\\_8A\\_A1\\_E5\\_A4\\_96\\_E8\\_c29\\_202221.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/202/2021_2022__E4_B8_9A_E5_8A_A1_E5_A4_96_E8_c29_202221.htm)

1、足（あし、そく）词义：腿，脚；脚步，步行；来往；踪迹；交通工具；（船舶的）吃水；钱，利息。足きがとれない不能动弹，挣脱不了，一筹莫展，进退维谷。例1：品のれ行きがなくなったし，行からの借金も取れないので，社として足きがとれない。译文：产品销售不畅，又无法得到银行的借款，作为公司经理，真是一筹莫展。例2：相手と喧してから，残してもよくないし，してもよくないので，本当に足きが取れないよ 译文：和对方吵架之后，留下来不好，走也不好，真是进退维谷。足を取る 找茬儿，抓小辫，挑字眼儿。例1：うちのは人の足を取るのが好きだ。译文：我们科长专爱抓别人的小辫子。例2：彼は大学の国先生で，人のから足を取るがある。译文：他是个大学国语教师，有一个爱从别人的话语中挑字眼儿的习惯。足を残す（1）留下足迹；（2）留下业绩。例1：雪一杯の山野でいたら，はっきり足を残した。译文：在满是积雪的山野中行走，留下了很清晰的脚印。例2：曹雪芹は我が国の文学史に大きな足を残した。译文：曹雪芹在我国文学史上留下了伟大的业绩。足がある 有车，有交通工具。例：足がある人は末に郊外の景をるに行くことが便利だね。译文：有车的人周末去看郊外的风景很方便啊。足かりを作る 找线索，拉关系，找门路。例：今の社会に、ある足かりを作る必要があることを知っているけど，性格のせいで，なかなか行できない。译文：虽然也

知道在如今这个社会，有时候是需要拉拉关系走走门路的，但由于性格上的原因，自己怎么也做不到。足が地に付かない（1）心神不定，稳不住神，七上八下。（2）（作风等）浮躁，不踏实；（3）（想法、计划等）脱离实际。例1：相手にの告白をしたが，返事がどうなるか分からなくて，非常に足が地につかない。译文：已经向对方说出了自己的爱意，但不知道对方的答复会是怎么样的，心里七上八下的。例2：明日は命定のがあって，今日一日中にも足が地につかないでいる。译文：明天要进行决定自己命运的考试，今天一整天都稳不住神。例3：木村さんは最近が多すぎになって、足が地につかないようだ。译文：木村最近好象变得太浮，做事情不够踏实。例4：足が地につかない画は空中楼にも等しい。译文：脱离实际的计划是空中楼阁。足が地に付く（作风）踏实，牢靠；（性情）稳重。例1：彼はどんなことをしても足が地に付いている。译文：他不管做什么事情都是很稳重的。例2：次期社の人として，足が地に付く人でないとだめだ。译文：作为继任经理的人选，必须是作风踏实的人。反义词：足が地に付かない2、（あご）词义：颚；下颌，下巴；鱼鳃，鱼钩的倒钩。が干上がる 无法糊口，揭不开锅。例1：彼自身が交通事故で仕事ができなくなって，奥さんも失したので，この家はが干上がる（ひあがる）ほどになった。译文：他自己因为发生交通事故不能进行工作，妻子也失了业，这个家快要揭不开锅了。例2：くの不景で，が干上がる人はだんだんと多くなる。译文：经历了长期的不景气，越来越多的人穷得无法糊口。下と上のぶつかり放 信口雌黄。例：太郎さんはよく下（したあ

ご)と上(うわあご)のぶつかり放(ほうだい)でものを言いたがる人で、周りの人の判がよくない。译文：太郎是个爱信口雌黄的家伙，所以在周围的人中评价并不好。3、

(あたま、とう)词义：头，脑袋；头脑，脑筋；头目，首领；最初，开头；头发。打ち(行市、地位等)到顶，到头。

例1：この品のれ行きがとても良いですけど、残念ながら、生高が打ちになって伸びんでいるところです。译文：

这个产品的销路非常好，但是很可惜，其产量已经到顶了，

现在已很难再增产了。例2：彼の能力では、部という位ではもう打ちですね。译文：以他的能力来说，做到部长这个

职位已经是到头了。がい思想僵化，头脑顽固，死脑筋。

例1：今のよう展の早い代には、がい人は成功しがたい。译文：在当今这个发展非常迅速的时代里，思想僵化的人很难成功。

例2：自分のがいせいとか、最近の「新新人」とい

わゆる若者の考えと行などをどうしても理解できない。译文：可能是自己头脑顽固吧，对最近被称为“新新人类”的

年轻人的思想和行为等怎么也理解不了。4、腕(うで、わ

ん)词义：胳膊，手臂；本事，本领，能耐；臂力；手腕儿。

腕がある有本事，有手艺，有能耐。例1：今は就の代だけ

けど、腕が/のある人はやっぱりたくさんのチャンスがある。

译文：虽然现在是个就业困难的年代，但是有本事的人仍然有着很多的机会。

例2：腕がないと、こんなに争が激しい社会に生存しにくい。译文：如果没有本事，在竞争这样

激烈的社会里是很难生存的。腕一本一本1、单凭自己的本事、自食其力；2、赤手空拳，光棍一条。例1：がもう亡くな

ったので、彼は中学校のから腕一本一本(うでいっぽん

と

と

と

と

と

すねいっぼん)で生活してきた。译文：由于父母都已经去世了，他从初中时代开始就一直自食其力。例2：自分の家屋もいし，あんまり自信がないので，もう三十になったけど，まだ腕一本一本だ。5、(おとがい)词义：下巴，颐；喋喋不休；坏话。をう 谋生，度日，糊口。例1：彼は大学三年生のからアルバイトをしてをうことになった。译文：他从大学三年级开始做兼职谋生。例2：をうために，彼は会社に辞退されてから，いろいろのことをした。译文：他被公司辞退之后，为了糊口，做过了很多种工作。6、(かお、がん)词义：脸，面孔；表情，脸色；面子，脸面；名望，声望；人。がれる 出名，有名望，有名气。例：二十年のをて，やっと自分の分野にがれるようになってきた。译文：经过了二十年的奋斗，终于在自己的领域里有了名气。7、踵(かかと、くびす)词义：踵，脚后跟。踵を接する 接踵而来，接连而来。例：最近がくて，不幸なことが踵を接して起こった。译文：最近运气很差，不幸的事情接踵而来。8、肩(かた、けん)词义：肩，肩膀。肩をす 1、帮助别人一起扛东西；2、(比喻)帮助，援助。例：子供からの仲ですから，何か困があつたら，素直にしてください。肩をして上げますから。译文：我们从小就是好朋友，所以你有什么困难的话，尽管不客气地说出来。我会帮你的。9、(かみ、はつ、が)词义：发，头发。後ろを引かれる 依依不舍，难舍难分。例：出で新婚の奥さんとれるとき，彼は何回も何回もみて後ろを引かれた。译文：他因为出差而与新婚妻子分别时，多次转过头来看，实在是难舍难分。10、体(からだ、たい、てい)词义：身体，身子；体格

，身材；体质；健康，体力；身份。体面を保つ 保持体面，保留面子。例：体面を保つために，今度のをにパスしなければならないんだ。译文：为了保住面子，这次的考试绝对要通过。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)